

Автор(ы) и название статьи Author(s) and title of the article	Аннотация	Abstract	Ключевые слова	Key words
<p>П. И. Павленко СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И РАЗВИТИЕ КОНЦЕПЦИИ «ГРАЖДАНСКОЕ ОБЩЕСТВО»: ТЕОРЕТИКО-ПРИКЛАДНОЙ АСПЕКТ</p> <p>P. I. Pavlenko THE CURRENT STATE AND DEVELOPMENT OF THE CONCEPT OF «CIVIL SOCIETY»: THEORETICAL AND APPLIED ASPECT</p>	<p>Статья акцентирует внимание на том, что значение гражданских инициатив в решении различных вопросов в различных сферах жизни и деятельности общества и государства постоянно растет. Это приводит к тому, что проблематика гражданского общества не теряет своей актуальности и продолжает привлекать научный интерес. Автором ставится задача определить особенности научной категории «гражданское общество», обобщить результаты научных исследований относительно существенных признаков, структуры и общественного назначения гражданского общества.</p>	<p><i>The article focuses on the fact that the importance of civic initiatives in solving various issues in various spheres of life and activities of society and the state is constantly growing. This leads to the fact that the problems of civil society do not lose their relevance and continue to attract scientific interest. The author sets the task to identify the features of the scientific category "civil society", to summarize the results of scientific research on the essential features, structure and social purpose of civil society.</i></p>	<p>гражданское общество, государство, социальное явление, теоретическая категория, правовые исследования.</p>	<p><i>civil society, state, social phenomenon, theoretical category, legal research.</i></p>
<p>Ю. С. Степанова ПРОБЛЕМАТИКА</p>	<p>В статье ставится задача исследовать особенности</p>	<p><i>The article aims to explore the features of</i></p>	<p>юридическая техника, цифровизация,</p>	<p><i>legal technology, digitalization,</i></p>

<p>ЮРИДИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВИЗАЦИИ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ</p> <p>Yu. S. Stepanova PROBLEMS OF LEGAL TECHNOLOGY IN THE CONDITIONS OF DIGITIZATION OF PUBLIC RELATIONS</p>	<p>развития юридической техники в современных условиях цифровизации общественных отношений. Использование юридической техники в условиях цифровизации общественных отношений автором видится через призму особенностей электронных документов в целом, и нормативных правовых актов в электронной форме в частности. Исходя из этого, нормативный правовой акт в электронной форме представлен автором как принципиально новый тип документа по сравнению с документом на бумажном носителе, который не имеет материальной формы и содержит расширенный объем реквизитов – метаданных, позволяющих в т.ч. проследить операции с этим документом.</p>	<p><i>the development of legal technology in modern conditions of digitalization of public relations. The author sees the use of legal technology in the context of digitalization of public relations through the prism of the features of electronic documents in general, and regulatory legal acts in electronic form in particular. Based on this, a regulatory legal act in electronic form is presented by the author as a fundamentally new type of document compared to a document on paper, which does not have a material form and contains an expanded volume of details - metadata, allowing, incl. track transactions with this document.</i></p>	<p>электронный документ, цифровой закон.</p>	<p><i>electronic document, digital law.</i></p>
<p>В. Ю. Поляков ПРАВОВАЯ ПРИРОДА НАРОДНОГО СУВЕРЕНИТЕТА</p>	<p>В статье ставится цель уточнить правовую природу народного</p>	<p><i>The article aims to clarify the legal nature of national sovereignty</i></p>	<p>народный суверенитет, народовластие,</p>	<p><i>the state, the apparatus of power, political education,</i></p>

<p>V. Yu. Polyakov FEATURES OF INTERNATIONAL LEGAL RECOGNITION OF STATE EDUCATIONS</p>	<p>суворенитета и обосновать нецелесообразность его отнесения к юридическим фикциям. Автором отмечается, что проведение всенародного голосования относительно внесения изменений в Основной Закон является результатом высшего непосредственного выражения власти народа Российской Федерации и практическим воплощением принципа народовластия, что подтверждает реальную возможность реализации права населения России самостоятельно определять направления экономического и политического развития Российской Федерации. Подчеркивается, что лишь народ как носитель и единственный источник власти вправе определять вектор и основные направления развития государства, в то время как органы</p>	<p><i>and to justify the inexpediency of its attribution to legal fictions. The author notes that the holding of a popular vote on amendments to the Basic Law is the result of the highest direct expression of the power of the people of the Russian Federation and the practical embodiment of the principle of democracy, which confirms the real possibility of realizing the right of the Russian population to independently determine the directions of economic and political development of the Russian Federation. It is emphasized that only the people, as the bearer and the only source of power, have the right to determine the vector and main directions of the development of the state, while state authorities are called upon only to</i></p>	<p>демократия, источник власти.</p>	<p><i>sovereignty, international recognition.</i></p>
---	---	---	--	---

	государственной власти призваны лишь реализовывать волю избирателей, не подменяя ее личными интересами и политическими установками, полученными извне.	<i>realize the will of voters, without replacing it with personal interests and political attitudes received from the outside.</i>		
К. П. Усатенко НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ОРГАНОВ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ В ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ В ПЕРЕХОДНЫЙ ПЕРИОД K. P. Usatenko SOME ASPECTS OF THE FORMATION OF PUBLIC AUTHORITIES IN THE DONETSK PEOPLE'S REPUBLIC DURING THE TRANSITION PERIOD	<i>В данной научной работе анализируется правовое положение органов государственной власти как участников гражданских правоотношений. Рассмотрено, что в рамках реализации интеграционного процесса, то есть вхождения Донецкой Народной Республики в состав Российской Федерации в качестве нового субъекта происходит формирование новых органов государственной власти. Обосновано, что ликвидация органов государственной власти и полный переход в российское правовое пространство трудоемкий процесс, что требует</i>	<i>This scientific work analyzes the legal status of public authorities as participants in civil law relations. It is considered that within the framework of the implementation of the integration process, that is, the entry of the Donetsk People's Republic into the Russian Federation as a new entity, new state authorities are being formed. It is proved that the liquidation of public authorities and the complete transition to the Russian legal space is a laborious process, which requires additional theoretical understanding of the legal position of public</i>	орган государственной власти, государственный орган, государственное устройство, ликвидация, реорганизация, упразднение.	<i>public authority, state body, state structure, liquidation, reorganization, abolition.</i>

	дополнительного теоретического осмыслиения правового положения органов государственной власти как правовой категории.	<i>authorities as a legal category.</i>		
Н. В. Асеева, Ю. С. Гокунь ОСОБЕННОСТИ МЕДИАЦИИ В СЕМЕЙНЫХ СПОРАХ N. V. Aseeva, J. S. Gokun FEATURES OF MEDIATION IN FAMILY DISPUTES	Статья посвящена исследованию особенностей медиации в семейных спорах. Определено, что особенности медиации в семейных спорах могут различаться в зависимости от вида спора. Сделан вывод о том, что особенности медиации в семейных спорах связаны со спецификой самих семейно-правовых споров и проявляются при выборе медиативной техники.	<i>The article is devoted to the study of the features of mediation in family disputes. It has been determined that the features of mediation in family disputes may vary depending on the type of dispute. It is concluded that the features of mediation in family disputes are related to the specifics of family law disputes themselves and are manifested in the choice of mediation technique.</i>	медиация, особенности, семейные споры, виды споров, техники медиации.	<i>mediation, features, family disputes, types of disputes, mediation techniques.</i>
Н. А. Тимошенко ПРОБЛЕМЫ СОБЛЮДЕНИЯ АДВОКАТАМИ ПРАВИЛ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЭТИКИ В УГОЛОВНОМ СУДОПРОИЗВОДСТВЕ N.A. Timoshenko PROBLEMS OF COMPLIANCE BY LAWYERS WITH THE RULES OF	Работа посвящена исследованию проблем соблюдения адвокатами правил профессиональной этики в рамках уголовного судопроизводства. Была предложена разработка специальных материалов на базе центров повышения квалификации адвокатов в	<i>The work is devoted to the study of problems of lawyers' compliance with the rules of professional ethics in criminal proceedings. It was proposed to develop special materials based on centers for advanced training of lawyers in</i>	уголовное судопроизводство, адвокатская этика, кодекс профессиональной этики адвоката, информационно-коммуникационные сети, правила интернет-	<i>criminal proceedings, lawyer's ethics, code of professional ethics of a lawyer, information and communication networks, rules of Internet communications,</i>

PROFESSIONAL ETHICS IN CRIMINAL PROCEEDINGS	<p>виде онлайн-курсов. Сформулирован вывод о необходимости введения всеобщего запрета на дисциплинарное преследование в отношении адвокатов за объективную критику. В рамках исследования были затронуты проблемные вопросы нравственного поведения адвокатов.</p>	<p><i>the form of online courses. The conclusion is formulated about the need to introduce a general ban on disciplinary prosecution against lawyers for objective criticism. The study touched upon problematic issues of moral behavior of lawyers.</i></p>	<p>коммуникаций, дисциплинарное производство, нравственное поведение.</p>	<p><i>disciplinary proceedings, moral behavior.</i></p>
<p>Е. В. Кулакова ЮРИДИЧЕСКАЯ ПРИРОДА МЕЖДУНАРОДНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ГОСУДАРСТВ В УСЛОВИЯХ ФРАГМЕНТАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА</p> <p>E. V. Kulakova NATURE OF INTERNATIONAL RESPONSIBILITY OF STATES IN THE CONTEXT OF THE FRAGMENTATION OF INTERNATIONAL LAW</p>	<p>В статье представлен анализ доктринальных подходов к пониманию сущности международной ответственности, прослеживается её историческая эволюция от реторсий к современным формам правового реагирования, рассматриваются особенности ответственности за нарушения <i>erga omnes</i> и коллективных обязательств, а также анализируются ключевые пробелы в действующем правовом регулировании. На основе проведённого исследования</p>	<p><i>The article presents an analysis of doctrinal approaches to understanding the essence of international responsibility, traces its historical evolution from retorsions to modern forms of legal response, examines the specifics of responsibility for <i>erga omnes</i> violations and collective obligations, and analyzes key gaps in the current legal regulation. Based on the conducted research, the article substantiates the need to develop and adopt a universal convention based on the</i></p>	<p>международная ответственность, государство, международное право, международно-правовое действие, Проект статей Комиссии международного права ООН, <i>pacta sunt servanda</i>, позитивная ответственность, негативная ответственность, международный обычай, <i>erga omnes</i>, контрмеры, кодификация.</p>	<p><i>international responsibility, state, international law, internationally wrongful act, UN Commission on International Law Draft Articles, <i>pacta sunt servanda</i>, positive responsibility, negative responsibility, international custom, <i>erga omnes</i>, countermeasures, codification.</i></p>

	<p>обосновывается необходимость разработки и принятия универсальной конвенции на основе Проекта статей Комиссии международного права ООН 2001 года как важнейшего шага на пути к укреплению верховенства права в международных отношениях.</p>	<p><i>2001 Draft Articles of the UN Commission on International Law as a crucial step towards strengthening the rule of law in international relations.</i></p>		
--	--	---	--	--